



## 目录：

校长信息	2
学校新闻	2
临时停车变更	3
COVID 19新闻更新	3
Microsoft Teams和密码入门	3
学校停车场	3
学校费用	3
课堂时间手机使用问题	4
PAC新闻	4
2022年九月学生不返校事宜	4
VSB暑期学校	4
学校工作时间	4
疫苗接种表格	4
2022毕业引文 - 12年级	4
毕业典礼和晚宴舞会	4
2022毕业班筹款倡议书	4
罗宾中学高尔夫球队	5
法语8的家长-寻求陪伴	5
罗宾体育活动	5
田径运动	5
咨询部门更新	5
Blush	5
VSB SWIS Byng 3B乌克兰筹款活动—青少年援助处于危机中的儿童	6
BYNG ARTS GALA -5月12日 5-8pm在 Roundhouse社区中心举办	8
罗宾学生会新闻...	9

校长的话

尊敬的罗宾家长、学生和社区成员们，

本周特别感谢我们所有的员工为完成第 2 学期的期中报告而努力工作。

在计划于 5 月 5 日举行的家长-教师在线访谈之前，学生和家長將可以在今天下午查看这些报告。大家可以通过今天发送给所有家長电子邮件中提供的在线链接预约在线面试。对于当前 10 年級的家长和學生来说，另一个重要的信息將於下周发布，其中更新了修订后的对 2023-24 学年毕业的學生的毕业要求。

再次感谢您一直以来的支持。

威尔曼先生

学校新闻

2022年5月5日星期四提前放学

學生將於下午 2:06 放学。

原住民的教与学：

在约克女士的艺术课上可以看到学生们深度学习和探索相关知识，学生们参与了一个感人至深的艺术项目，在该项目中他们使用了土著艺术家戴夫罗宾逊最近在学校网站完成的雕刻项目中的木片。

以下是约克女士对该项目的总结：

“这个项目是我们使用 Dave 雕塑碎片的艺术项目的成果。它现在安装在学生艺术画廊的董事会办公室。我的学生们认为，如果他们每个人都画一张单独的脸，而不是在所有碎片上画一张脸，效果会更好。我的 CS 学生构建了分支三角形并编织了悬挂碎片的红色捕梦网。Cohen 帮助我将这些部件串在一起并将其安装在板上。这是一个真正的协作过程。”

临时停车更改

临时更改新的停限制：从 4 25 起，该市将在 Jules Quesnel 和 Lord Byng 中学的校址引新的停限制。详情请看下的地图。（第3页）



**École Jules Quesnel & Lord Byng**  
 Spring 2022 Temporary Parking Map  
 April 25 - June 29 (Changes to Wallace St)

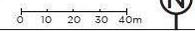


Disclaimer: This map is produced as a public resource for general information purposes only. The City, its employees, officers, directors and representatives do not guarantee the accuracy of the information contained therein nor warrant the safety of any route, highway, road, street, designated cycling route or other shown in the map information.

**LEGEND**

-  **3 mins Parking (School Days)**  
 These spots are for quick pick-ups and drop-offs. Park and collect your child quickly to create a spot for another vehicle.
-  **No Parking (School Days)**  
 Drivers may stop for no more than 5 mins to drop-off and pick-up. Find a different parking spot if you are waiting for longer.
-  **School Drop Off/Pick Up Zone**
-  **30 mins Parking (School Days)**  
 For longer school visits, park your vehicle in this zone for no more than 30 minutes.
-  **No Stopping (School Days or Anytime)**  
 Vehicles cannot stop in a No Stopping zone for any reason, or any length of time.
-  **Transit Bus Zone**  
 Vehicles cannot park or stop in a bus zone and must yield to buses. Only buses may park here with the exception of emergency vehicles.
-  **School Streets Zone (May 9 - June 3)**  
 No motor vehicle entry on school days at drop-off and pick-up from 8:40-9:10am & 2:50-3:20pm\*.
- Play Streets:**  
 \*Wednesdays - 2:50-3:50pm
-  **Barriers & Volunteers**
- Support Active Transportation**  
 Keep the area around your school a safe place to walk, bike and roll by following the posted signs. School Streets has been shown to create a safer environment, reduce congestion and more. Children, caregivers and teachers report feeling safer with a car-free street in front of their school. If you are driving, consider the "Drive to Five" initiative. Park five minutes away and walk to school.

April 2022



COVID 19 更新请参阅更新的地区传染病预防计划点击

[Vancouver School Board \(vsb.bc.ca\)](http://Vancouver School Board (vsb.bc.ca))

Microsoft Teams 和密码启动请单击[HERE](#) 链接获取说明。

## 学校停车场

亲爱的爸妈，由于严重的安全问题，我们要求所有家：

请不要在华莱Wallace街停

请不要开经过员停车场请不要使Lord Byng 正的道

如果您需要让您的孩下，请考虑在个街区外的地下。

我们感谢您的合作，以确保您孩的安全对我们来说是最重要的。谢谢你，威尔曼先生

## 学费

请现在付学费

[\\$ Pay a school fee now](#)

[https://www.vsb.bc.ca/Student\\_Support/General\\_Resources/school-fees/Pages/OnlinePayment.aspx](https://www.vsb.bc.ca/Student_Support/General_Resources/school-fees/Pages/OnlinePayment.aspx)

<https://www.vsb.bc.ca/layouts/vsbwww/arch/default/files/KEV-Translations/Chinese.pdf>

## 上课时间使用手机

这是一个提醒，在上课时间教学期间不要使用手机。请尊重老师课堂上的政策。

## PAC 新闻

来自 12 年级毕业生家委会重要信息：如果您是 12 年级学生的家长或监护人，请尽快注册到我们的电子邮件分发表。这将确保您从委员会收到最新的信息。在[这里](#)注册。

Byng 毕业生家委会一直在努力帮助支持我们 2022 届毕业生的庆祝活动。感谢所有支持我们筹款活动的人。有几项活动即将举行，其中一些有重要的截止日期。请访问 Lord Byng PAC 网站上的毕业委员会页面以了解更多信息。 <https://www.lordbyngpac.com/grad-fundraising>。对于与委员会有关的任何其他问题，请通过 [kfindlay4@gmail.com](mailto:kfindlay4@gmail.com) 向主席 Kathy Findlay 发送电子邮件。

感谢您在周日对 Grad Bottle Drive 的支持：感谢所有学生和家長志愿者以及所有将物品带来的人，我们为毕业生活动筹集了超过 1,240 美元！

如有任何其他 PAC 相关问题，请发送电子邮件至 [lordbyngpac@gmail.com](mailto:lordbyngpac@gmail.com)。

谢谢你的支持！

## 2022 年 9 月不返校 Byng 的学生

如果您不打算在 2022 年 9 月返回 Byng，请点击[这里](#)并尽快将填好的表格交回学校办公室！

## V SB 暑期学校

有关 VSB 暑期学校的更多信息，请单击[此处](#)。

课程信息将于 4 月 22 日星期五开放供查看。

## 学校服务时间

校内相关活动的志愿者时间应在 5 月 5 日星期四之前在学校办公室提交。这仅适用于在 Lord Byng 的志愿服务时间，而不是在志愿服务之外。请填写学生议程书的第 34 页，并将填妥的表格交回学校办公室。请确保包括老师/赞助商的签名，志愿者工作的描述和小时数。截止日期是 5 月 5 日星期四。

## 免疫表格

这是对收到免疫接种同意书的 9 年级和 10 年级学生的提醒。请尽快将表格交回学校办公室！

## 2022 年毕业生引文 – 12 年级

提醒请在 4 月 29 日之前提交您的 Grad Citations

请填写[此表格](#)与你的毕业引文信息，这应该是简短的，但包括感谢你以及对未来的兴趣和计划的评论。请注意，所有引文将由管理部门校对。如果您未及时提交，或者您的引文信息未获批准，我们将代表您选用一条通用信息。

## 毕业典礼和晚宴舞会信息

毕业典礼和晚宴舞会信息 ( 见下文 )

### [2022 年毕业班活动日历.pdf](#)

2022 年毕业生筹款呼吁书

请点击[这里](#)为毕业生筹款呼吁信。

点击[这里](#)查看中文翻译。

## Byng 高尔夫球队

对于 Byng 高尔夫来说，这是重要的一周。周日，2021 年毕业生 Victoria (Yanjun) Liu 和高尔夫球队校友赢得了个人常春藤联盟冠军并推动了她的团队；普林斯顿，常春藤联盟 NCAA Div 1 冠军。周一，维多利亚的姐姐 Elaine Liu；8 年级，距离旗杆最近，Jack Cluff 以 340 码的长距离击球获胜，George Zhou 以 -5 67 的成绩在 16 队三角洲警察锦标赛中获得个人冠军。这 3 名球员与 Ethan Shum 和 Michael Li 一起击败了包括对手 St. Georges 在内的许多省内顶级球队，因为 Byng 在比赛中以球队平均标准杆得分排名第二。周三，球队在联赛中以 48 杆的优势击败了 U Hill，延续了他们的不败纪录。Mason Sun 和 George Zhou 为胜利做出了贡献，Ethan Shum 打出 74 杆高于标准杆 3 杆，而 Elaine 打出低于标准杆 67 杆 5 杆。球队下周将在 Point Grey 高尔夫俱乐部对阵 Kits。

## 法语 8 的父母- 寻求陪伴

为温哥华国际儿童节寻求陪伴

我们将于 2022 年 6 月 1 日星期三 ( 上午 11:45 至下午 3 点 ) 带着法语 8 的学生参加温哥华国际儿童节。我们正在寻找陪伴我们的家长。如果您有灵活的工作时间并想加入我们，请通过 [pvioli@vsb.bc.ca](mailto:pvioli@vsb.bc.ca) 与我联系。快来玩吧！

在您的电子邮件中，请包括您孩子的姓名和他们的法语 8 老师。谢谢！

## 宾竞技

### 田径

下周田径赛程：

您仍然可以加入团队，但时间不多了。

最后一场资格赛将于下周三下午 3:30 至晚上 7 点在 UBC ( Rashpal Dhillon Track ) 举行。

下周的实践和会议将如下：

周一下午 3:30 在 Camosun Park

周二上午 7:45 仅限跨栏和跳高

周二下午 3:30 在 Camosun 公园

周三下午 3:30 至晚上 7 点在 UBC ( Rashpal Dhillon Track )

周六和周日，卑诗省夏季运动会选拔赛，仅限 2007 年和 2008 年出生的人参加，Swangard 体育场

### 田径抽奖券：

请尽快将已售出或未售出的门票退还给杰克先生。抽签将在下周举行。

联系 PE 办公室的 Jack 先生或 [bjack@vsb.bc.ca](mailto:bjack@vsb.bc.ca) 了解更多详情。

### 咨询部门更新

A 到 Gr – Boyd 女士 [aboyd@vsb.bc.ca](mailto:aboyd@vsb.bc.ca)

Gs 到 L – Radic 女士 [jradic@vsb.bc.ca](mailto:jradic@vsb.bc.ca)

M 到 Te – Smith 女士 [msmith@vsb.bc.ca](mailto:msmith@vsb.bc.ca)

Tf to Z – Birsan 女士 [ibirsan@vsb.bc.ca](mailto:ibirsan@vsb.bc.ca)

### Blush

辅导员已邀请with VCH 来我们的 8 年级、9 年级和 10 年级演讲。演示主要发生在健身时间。主题是：健康的人际关系、更安全的性感和媒体素养。我们已经看到我们的许多学生参与、学习和发展这些重要概念。我们很高兴能够支持他们并成为他们学习的一部分。

## **VSBSWIS Byng 乌克兰项目 3B 筹款活动：青少年帮助处于危机中的儿童！**

### **更新：**

乌克兰冲突八周后，超过 500 万儿童和成人在持续加剧的危机中逃往邻国，伤亡和流离失所仍在增加。这是二战以来欧洲发展最快的难民危机。我们能做些什么来提供帮助？

在加拿大联合国儿童基金会的支持下，Byng Project 3B 与大卫汤普森 EC 俱乐部联手组织了一场“乌克兰和平与希望”筹款活动，其中包括向联合国儿童基金会乌克兰紧急救济基金捐款的 7 项倡议，以支持那些经历危机的人。

以下是 Byng 7 项筹款活动的更新：

### **1) 直接捐款呼吁领导小组：已完成**

(主要的组织参与者 Jennifer Nguyen、周轩、Eleanor Liu、Rainbow Nie)

衷心感谢 Byng 管理人员、教师、工作人员和同学们为支持这项紧急人道主义救援计划所付出的非凡的慷慨和善意！在 4 月 20 日至 23 日期间，32 位直接捐款呼吁领导人参观了 45 个班级并筹集了 1100 美元，以在 Byng 启动为期 8 周的筹款活动！

再次，我们对所有捐助者和非常支持的 Byng 社区深表感谢！

### **2) 和平与希望步行马拉松：已完成**

(牵头人：聂虹、毛强尼、雷伊莉丝、顾璿珞，家长志愿者)

4 月 23 日，星期六，下午 3:30 – 5:30，Lord Byng 中学

当其他学生在家里放松，与朋友聚会或计划在他们的长周末娱乐时，意气风发的步行者聚集在我们学校的正门，走上他们的筹款路线，同时致敬了数百万“走了很长一段路”的乌克兰人逃离家园寻求保护和安全！

在他们的“和平与希望步行马拉松”结束时，他们集体筹集了总计 220 美元的善款，展示了值得称赞的团队努力！走“步行者”的路！！

### **3) 国际象棋和平与希望（开放）**

(领队：Mike Qiu 第一届虚拟, Kevin Weng、Tiger Lyu 和 Kingston So)

## 首届国际象棋锦标赛：已完成

4月24日，星期日，下午6:30 – 8:30，Zoom

第一届国际象棋锦标赛吸引了除东道主温哥华外，还有来自澳大利亚、美国、中国、白石、奇利瓦克、西温哥华、穆迪港、本拿比等地区的32名热心棋手，90分钟的虚拟赛将新手棋手和BC省顶级排名棋手聚集一堂。大家都想开心，但更重要的是，他们所有人都想帮助遭受暴行的乌克兰人！

第一届国际象棋锦标赛结束时，Alex Yu (David Thompson Secondary)、Bella Wang (Burnaby online)、Kevin Weng (Lord Byng Secondary) 和 Tao Xie (West Van Secondary) 以最高分晋级5月27日在 Lord Byng 中学的锦标赛。恭喜你们所有人拥有顶级国际象棋锦标赛技巧和富有同情心的人！

第一届国际象棋锦标赛共筹款330美元！恭喜你们所有的善良和富有同情心的人！！

5月15日（星期日）下午6:30至8:00举行的第二届国际象棋锦标赛现已开放报名！请点击注册商链接：[https://docs.google.com/forms/d/10l5lZsBZxpUEHWfnrx4KE\\_QgPMYf0L1BFUGWjZ5-uhE](https://docs.google.com/forms/d/10l5lZsBZxpUEHWfnrx4KE_QgPMYf0L1BFUGWjZ5-uhE)

## 4) 为和平与希望回收瓶子：这个星期六！！！！

（领队：Helena Qi、Michael Zhang、Alina Huang 和 Sophia Song）第一次收集：4月30日，星期六，晚上10点至下午1点，Byng Teacher 停车场。

对乌克兰人来说，“即使瓶子是空的，它们也充满了你的爱和希望”。希望周六在Byng 停车场见到你的捐赠瓶！！

5月还有更多筹款活动：5月13日为和平希望而生，5月20日为希望拉力（友谊羽毛球）和5月29日晚上7点为和平希望艺术闪耀YouTube 综艺。

我们想邀请您加入我们的倡议，以最大限度地发挥我们在支持乌克兰儿童和家庭方面的影响力！如需信息，请联系咨询办公室的Smith 女士或 Janet Chung 女士，电话 778 772 2084 或发送电子邮件至 [jlchung@vsb.bc.ca](mailto:jlchung@vsb.bc.ca) 加入这一伟大事业！

我们期待与您合作并帮助乌克兰人民。

## 第二次收集：5月28日，星期六，10-1:00pm，

Lord Byng 中学教师停车场

## 5) 为和平与希望而创造：注册开始

（主要负责人：Angela Sun、Laura Chen、Eleanor Liu 和 Christina Wang）

5月13日，星期五，下午 3:10- 6:00，Lord Byng 中学

#### 6) 和平与希望集会：开始报名

校际羽毛球友谊赛

( 主要负责人：刘安娜 · Anna Fan & Kelvin Xi)

5月20日，星期五，下午 3:30 - 5:30，

Lord Byng 中学大体育馆

#### 7) 和平与希望的艺术闪耀：表演者注册开始

( 庆典综艺节目和抽奖活动 )

5月29日，星期日，晚上 7 点在 YouTube 上

乌克兰冲突八周后，超过 500 万儿童和成人在不断加剧的危机中逃往邻国，伤亡和流离失所人数不断增加。除了数百万难民之外，据信还有 710 万人在被围困的国家内流离失所，这意味着几乎每四个乌克兰人中就有一个被迫离开家园。随着战争的继续，人道主义需求正在成倍增加，这是二战以来欧洲增长最快的难民危机。需要您的紧急帮助来保护那些因危机而变得脆弱的人。为冲突中的人们祈祷和平与安全。捐赠以帮助那些为了寻求安全而放弃一切的儿童和家庭。

布拉格，4月20日 ( 路透社 )，联合国难民署周三表示，在欧洲自第二次世界大战结束以来最严重的难民危机中逃离乌克兰以逃避俄罗斯入侵的人数已超过 500 万。“但每一次新的袭击都会粉碎他们的希望。只有结束战争才能为重建他们的生活铺平道路。”

5月29日，星期日，晚上 7 点在 YouTube 上

俄罗斯的入侵自开始以来的近八周内引发了大规模的人口流离失所，其中包括该国境内超过 700 万的乌克兰人。联合国数据显示，截至周三，已有 503 万人逃离乌克兰。

绝大多数难民和流离失所者是儿童和妇女。联合国表示，几乎每秒钟就有一个乌克兰儿童成为难民，现在每两个乌克兰儿童中就有一个以上流离失所。

联合国儿童基金会执行主任凯瑟琳·拉塞尔 ( Catherine Russell ) 说：“这场战争造成了二战以来最快的大规模儿童流离失所之一。”“这是一个严峻的里程碑，可能对子孙后代产生持久的影响。儿童的安全、福祉和获得基本服务的机会都受到不间断暴力的威胁。”

据联合国儿童基金会称，自与俄罗斯发生冲突以来，据信有超过 1100 万人逃离了他们在乌克兰的家园，在 750 万乌克兰儿童中，近三分之一被迫离开家园。这场可怕的人道主义悲剧正在分分钟演变！我们能做些什么来提供帮助？

在加拿大联合国儿童基金会的支持下，Byng Project 3B 与大卫汤普森 EC 俱乐部联手组织了“乌克兰的和平与希望”筹款活动，其中包括向联合国儿童基金会乌克兰紧急救济基金捐款的 7 项倡议。

BYNG ARTS GALA – 5 月 12 日，下午 5 点至 8 点在 Roundhouse 社区中心举行

主题：春季茶话会

我们很高兴能在 5 月 12 日重返 Roundhouse。

晚会将是一场静坐活动，包括表演和游戏，以及服装比赛和小吃。这不会是一场舞蹈，因为我们认为继续尽可能安全地开展我们的活动很重要。

4:30 开门，活动在 5:00 正式开始，表演之后是披萨。

学生会目前正在计划表演、游戏和其他活动。他们可以建造最高的纸牌屋、服装比赛、棋盘游戏等等。

BYOG：你有最喜欢玩的游戏吗？把它带到晚会上，教你的朋友怎么玩。桌子适合 10 到 12 名与会者，开始计划您的桌子组。我们还有两周的时间！

需要采取的行动– 订购珍珠奶茶并告诉我们您的饮食要求– 晚餐将是比萨饼、蔬菜拼盘、奶酪和饼干，以及由泡芙和马卡龙组成的甜点。请在 5 月 4 日星期三之前填写此表格，如果您有特殊的食物要求（素食、纯素食、乳糖不耐症……），请告诉我们，如果您希望我们为您订购珍珠奶茶，请告诉我们。

**食物形式（见图，[链接](#)）**

### 晚会志愿者感谢您的报名

我们将在 5 月 4 日星期三举行在线 Zoom 会议，讨论计划以及潜在的角色和责任。邀请将发送到您注册志愿者时提供的电子邮件。

晚会试镜结果祝贺成功的表演者。电子邮件已经发出，您应该准备好在 5 月 12 日下午 4 点到达 Gala 进行声音检查和在空间中练习的机会。

**Byng 艺术护照：[passport.lordbyng.net](https://passport.lordbyng.net)**

继续记录你的艺术活动帮助您的家庭团队增加总分 - 每次活动都会为您的家庭增加 25 分。请记住，在本学期结束之前，您还需要另外 5 场活动。出去庆祝艺术，并提交你的活动证明。

**学生会新闻**

学生会每周四在A223 房间开会。欢迎大家参与，使用以下链接进入学生会频道并开始参与：  
[STUDENT COUNCIL ON TEAMS](#)

会议详情：

晚会：在本周的会议上，我们讨论了更多的晚会活动计划，并开始敲定食物订单。

我们制作了一个表格，以帮助确保我们了解每个人的食物需求以及他们是否想订购珍珠奶茶。

即使我们没有传统舞蹈，许多激动人心的事情也会如约而至（先睹为快：跳舞吧！）。

我们报名参加在Roundhouse 举办的Gala 活动。

晚会日期定在 5月12日，请穿好主题服装：茶话会/爱丽丝梦游仙境！

寻宝游戏谁偷走了火海？你能解开谜团吗？这将是我们的众议院挑战赛的最后一场比赛。谜团在晚会后的一周开始。敬请关注。

在 Teams 或 Instagram 上联系理事会([@byngartstudentcouncil](#))